

## A

**a (su) entender** | (ich) zdaniem  
**a corto plazo** | w najbliższej przyszłości  
**a la vista de las circunstancias** | zważywszy na okoliczności  
**a partir de X** | od X  
**a pesar de** | po/mimo czegoś  
**a su juicio** | jego zdaniem  
**a través de alguien** | za pośrednictwem kogoś  
**abrirse un hueco** | przecierać szlaki  
**abundante** | obfity, rześisty  
**acabar** | kończyć się  
**acabar con algo** | skończyć z czymś  
**acarrear algo** | prowadzić do czegoś  
**acercarse a algo** | zbliżyć się do czegoś  
**acudir a X** | przybywać do X  
**adelantado a algo** | wyprzedzający coś  
**admitido** | uznawany  
**afincado** | zamieszkały  
**agitado** | wstrząsany, poruszony  
**agitar algo** | poruszyć, wstrząsnąć czymś  
**agradable** | przyjemny  
**al aire libre** | na powietrzu  
**alcanzar algo** | osiągać coś  
**alzarse con algo** | osiągnąć, zdobyć coś  
**ambos/as** | obydwoje/obydwie  
**ambulante** | wędrowny, przenoszący się  
**añadir algo** | dodać coś  
**anteriormente** | wcześniej, poprzednio  
**anual** | roczny  
**anualmente** | corocznie  
**apaciguar los ánimos** | wpływać uspokajająco na nastroje  
**aparecerse a alguien** | objawiać się komuś  
**aparente** | oczywisty

**aparte de algo** | oprócz czegoś  
**apodado** | zwany  
**aportar algo** | wnosić coś  
**apoyarse en algo** | znajdować oparcie/wsparcie w czymś  
**apreciado** | ceniony  
**apreciar algo** | docenić coś  
**aproximadamente** | około, w przybliżeniu  
**apuntar a alguien la mirada** | wpatrywać się w kogoś  
**apuntar algo** | notować coś  
**arrancar** | rozpocząć się  
**arrastrado a algo** | wciągnięty w coś  
**asfixiante** | duszący  
**asombrado** | zdumiony  
**áspero** | szorstki  
**atisbarse algo** | za/obserwować coś  
**atraer a algo** | przyciągać do czegoś  
**atrapado** | uwięziony  
**atroz** | okrutny, straszny

## B

**barato** | tani  
**benévolo** | przychylny, życzliwy, łaskawy

## C

**cabe** | warto  
**cabe añadir** | warto dodać  
**carcelario** | więzienny  
**carecer de** | brakować, nie mieć  
**casualmente** | przypadkowo  
**caudaloso** | obfity w wodę  
**celebérrimo** | przesławny  
**chuparse los dedos** | palce lizać  
**ciego** | ślepy  
**colmar de atenciones a alguien** | zaspokajać czyjeś potrzeby/zachcianki

**colmar de cuidados a alguien** | zaspokajać czyjeś potrzeby, dbać o kogoś  
**comercial** | handlowy  
**como era de prever** | jak można było przewidzieć  
**competir** | współzawodniczyć  
**común** | powszechny  
**con pelos y señales** | z wszystkimi szczegółami  
**concebido** | poczęty  
**conseguir algo** | osiągnąć coś  
**conservar algo** | przechowywać coś  
**conservarse** | zachować się  
**considerado** | uważany  
**constatar que** | stwierdzać, że  
**controvertido** | kontrowersyjny  
**convertir (a) algo en algo** | zmienić, przeistoczyć coś w coś  
**convertirse en alguien** | zmieniać się, przeistaczać się w kogoś  
**cordial** | serdeczny  
**cotidiano** | codzienny  
**cumplir algo** | spełniać coś

## D

**dar un discurso** | wygłosić mowę  
**dar un vuelco** | przewrócić się do góry nogami  
**darle un beso a alguien** | dać komuś buziaka, pocałować kogoś  
**de altura** | wysokości  
**de corte policíaco** | w stylu kryminału  
**de implantarse** | w przypadku wprowadzenia  
**de la más diversa índole** | najróżniejszego rodzaju/typu  
**de la noche a la mañana** | z dnia na dzień  
**de la talla de alguien** | na miarę kogoś  
**de mutuo acuerdo** | wzajemna ugoda  
**de orígenes humildes** | skromnego pochodzenia

**de referencia** | wzorcowy  
**de un plumazo** | za jednym pociągnięciem, szybko  
**décimo** | dziesiąty  
**decimonónico** | dziewiętnastowieczny  
**dejar de hacer algo** | przestawać coś robić  
**desarrollarse** | rozgrywać się, rozwijać się  
**desatar una polémica** | rozpętywać dyskusję/polemikę  
**desconocido** | nieznany  
**desplazarse** | przemieścić się, przybyć  
**destacado** | wymieniany, wyróżniany  
**destacar algo** | wyróżnić coś  
**desvivirse** | dawać z siebie wszystko  
**detestar algo** | nienawidzić czegoś  
**difuso** | niewyraźny  
**digno** | godny  
**disfrutar de algo** | korzystać z czegoś, cieszyć się czymś  
**disminuir** | zmniejszyć się, zmaleć  
**distinguir entre algo y algo** | rozróżnić coś od czegoś  
**dividir algo en algo** | dzielić coś na coś  
**dividirse en algo** | dzielić się na coś

## E

**echar más leña al fuego** | *pot.* dolewać oliwy do ognia  
**echar un vistazo a algo** | rzucić na coś okiem  
**EE.UU. = Estados Unidos** | Stany Zjednoczone  
**el acontecimiento** | wydarzenie  
**el adulto** | dorosły  
**el aforo** | pojemność (np. sali)  
**el alienígena** | kosmita  
**el ambiente** | środowisko  
**el anuncio** | obwieszczenie  
**el arancel** | opłata celna  
**el arrecife** | rafa

**el arte de cocinar** | sztuka gotowania  
**el asesinato** | zabójstwo  
**el asistente** | asystent  
**el astillero** | stocznia morską  
**el auge** | wzrost  
**el barrio** | dzielnica  
**el bombero** | strażak  
**el cámara** | kamerzysta, operator  
**el cáncer** | rak  
**el canto a la vida** | pochwała życia  
**el cargo** | stanowisko  
**el chorizo criollo** | swojska biała kiełbasa wieprzowa, typowa dla rejonu Asturii  
**el ciudadano** | obywatel  
**el cocinero** | kucharz  
**el complemento directo** | dopełnienie bliższe  
**el crecimiento** | wzrost  
**el cruce de acusaciones** | wymiana oskarżeń  
**el cuadro** | obraz  
**el cuarentón** | czterdziestolatek  
**el cuento de hadas** | bajka  
**el deporte** | sport  
**el desafío** | wyzwanie  
**el desembarco** | lądowanie  
**el desengaño** | rozczarowanie  
**el destino** | przeznaczenie  
**el diario** | dziennik, pamiętnik  
**el diluvio** | potop  
**el dueño** | właściciel  
**el empleado** | pracownik  
**el encargado de algo** | osoba odpowiedzialna za coś  
**el encargado de hacer algo** | odpowiedzialny za z/robienie czegoś  
**el encuentro** | spotkanie  
**el enemigo** | wróg  
**el enriquecimiento** | wzbogacenie, ubogacenie  
**el ensayo** | esej

**el entendimiento bilateral** | obustronne porozumienie  
**el escritor** | pisarz  
**el espectador** | widz  
**el estreno** | wyemitowanie  
**el éxito de venta** | sukces sprzedażowy  
**el extraterrestre** | kosmita  
**el factor** | czynnik  
**el galardón** | nagroda  
**el gasto** | wydatek  
**el giro argumental** | zwrot akcji  
**el guion** | scenariusz  
**el homenaje a algo** | hołd dla czegoś  
**el hormigón** | beton  
**el huevo frito** | smażone jajko  
**el impuesto** | podatek  
**el incendio** | pożar  
**el ingreso** | dochód  
**el inquilino** | lokator  
**el intento** | próba  
**el internado** | szkoła z internatem  
**el istmo** | przesmyk  
**el jamón** | szynka  
**el jubilado** | emeryt  
**el legado** | spuścizna  
**el lleno** | wypełnienie  
**el mandatario** | rządzący  
**el manicomio** | szpital dla obłąkanych  
**el marisco** | owoce morza  
**el matiz** | odcień  
**el miembro del jurado** | członek jury  
**el motín** | zamieszki, rozruchy  
**el narco** | *pot.* diler narkotykowy  
**el negocio hostelero** | biznes z branży gastronomicznej lub hotelarskiej  
**el objetivo** | cel  
**el objeto indirecto** | dopełnienie dalsze  
**el obstáculo** | przeszkoda

**el ocio** | rozrywka  
**el oeste** | zachód  
**el orador** | mówca  
**el otoño** | jesień  
**el pan** | chleb  
**el parado** | bezrobotny  
**el pastel de hojaldre** | ciasto z ciasta francuskiego  
**el pensador** | myśliciel  
**el perito en arte** | znawca sztuki  
**el perjuicio** | szkoda, strata  
**el pescado** | ryby  
**el portavoz** | rzecznik  
**el premio** | nagroda  
**el prodigio** | cud  
**el pronombre personal de objeto directo femenino** | żeński zaimek osobowy w dopełnieniu bliższym  
**el propio X** | sam X  
**el quebradero de cabeza** | troska, zmartwienie, ból głowy  
**el queso curado de oveja** | dojrzewający ser z mleka owczego  
**el rape** | żabnica  
**el reconocimiento** | uznanie  
**el relato** | opowiadanie  
**el remedio** | sposób, środek  
**el reparto** | obsada  
**el revuelo** | poruszenie  
**el robo** | rabunek  
**el sacerdote** | ksiądz  
**el seguidor** | zwolennik  
**el socio** | partner (biznesowy)  
**el supuesto** | założenie  
**el taller** | warsztat  
**el temor a algo** | obawa przed czymś  
**el templo** | świątynia  
**el testigo** | świadek  
**el tetrapléjico** | osoba całkowicie sparaliżowana poniżej szyji, tetraplegik  
**el títere** | lalka, marionetka  
**el toque** | dotyk

**el trozo** | kawałek  
**el truco** | sztuczka  
**el vecino** | sąsiad  
**el vermú** | vermut  
**el vértigo** | zawrót głowy  
**el vino tinto** | czerwone wino  
**el violador** | gwałcieciel  
**elegir a alguien** | wybrać kogoś  
**elevarse** | podwyższyć się  
**emplear algo** | stosować coś  
**emprender un viaje** | wybrać się w podróż  
**en arcilla** | z gliny  
**en boga** | na topie  
**en breve** | wkrótce  
**en busca de alguien** | w poszukiwaniu kogoś  
**en coma profundo** | w głębokiej śpiączce  
**en cumplimiento de la regla no escrita** | według niepisanej reguły  
**en herencia** | w spadku  
**en lugar de** | zamiast  
**en madera** | z drewna  
**en menor medida** | w mniejszym stopniu  
**en reconocimiento** | w uznaniu  
**en vías de desarrollo** | rozwijający się  
**en vigencia** | funkcjonujący, obowiązujący  
**en vigilancia y mantenimiento** | pod względem nadzoru i utrzymania  
**en vigor** | obowiązujący  
**enamorado de alguien** | zakochany w kimś  
**encargar algo a alguien** | zlecić coś komuś  
**encargarse de hacer algo** | zajmować się robieniem czegoś  
**enconado** | ożywiony  
**enfermo de algo** | chory na coś  
**enfrentarse a algo** | mierzyć się z czymś

**enfrentarse cara a cara** | z/mierzyć się twarzą w twarz  
**enseñar algo a alguien** | pokazywać coś komuś  
**entre otros** | między innymi  
**entrelazado** | powiązany  
**entretenerse** | bawić się  
**erigir algo** | wznieść coś, wybudować coś  
**es decir** | to znaczy  
**escaso** | znikomy  
**establecer algo** | ustanawiać coś  
**estar de acuerdo** | zgadzać się, być zgodnym  
**estrecho** | wąski  
**evitar algo** | unikać czegoś  
**excluir algo/a alguien** | wykluczać coś/kogoś  
**exigir algo** | wymagać czegoś  
**extenderse** | rozciągać się

## F

**facilón** | bardzo prosty  
**formar parte de algo** | być częścią (czegoś)  
**franquear algo** | przekroczyć coś  
**fronterizo** | graniczny  
**fuera de X** | poza X  
**fundado** | założony

## G

**galardonado** | nagrodzony  
**girar en torno a alguien** | toczyć się wokół kogoś  
**gozar de algo** | cieszyć się czymś

## H

**hacer cuentas** | rozliczać się  
**hacer referencia a algo** | odnosić się do czegoś

**hallarse** | znajdować się

**hubo que** | trzeba było

## I

**idóneo** | idealny

**ilustre** | wykształcony, świątły

**impartido** | udzielany

**imponer algo** | nałożyć, narzucić coś

**incapaz de hacer algo** | niezdolny do z/robienia czegoś

**incisivo** | ostry

**incluir algo/a alguien** | obejmować coś/kogoś

**incluso** | nawet

**incrementar** | wzrastać

**incrementar algo** | powodować wzrost czegoś

**indígena** | rdzenny

**indignado** | oburzony

**indispensable** | nieodzowny

**inevitable** | nieunikniony

**influyente** | wpływowy

**inigualable** | nieporównywalny (z czymś innym), niezrównany

**inolvidable** | niezapomniany

**insalvable** | nie do pokonania

**intentar** | s/próbować

**intercalarse** | przeplatać, mieszać się

**intrépido** | nieustraszony

**introducir algo** | wprowadzać coś

**investigar sobre algo** | zrobić rozeznanie odnośnie czegoś

**invitar a alguien** | zapraszać kogoś

**ir de compras** | iść na zakupy

**irreversible** | nieodwracalny

**irrumpir** | najeżdżać, wtargnąć

**irse del todo** | odejść na zawsze

## L

**la abogada** | prawniczka

**la abuela** | babcia

**la aceituna** | oliwka

**la alita de pollo** | skrzydełko kurczaka

**la almeja** | małż jadalny

**la angustia** | niepokój, stres

**la aparición** | pojawienie się

**la aparición pública** | wystąpienie publiczne

**la apariencia** | wygląd

**la astucia** | spryt

**la ballena** | wieloryb

**la barbacoa** | barbecue, rodzaj przyjęcia na świeżym powietrzu

**la boca se te hace agua** | ślinka ci cieknie

**la boda** | wesele

**la bruja** | czarownica

**la burguesía** | burżuazja, mieszczaństwo

**la cancelación** | odwołanie

**la cantidad** | ilość

**la carcajada** | wybuch śmiechu

**la carne** | mięso

**la carnicería** | sklep mięsny

**la celda** | cela

**la cena** | kolacja

**la chapata** | ciabatta, włoskie białe pieczywo

**la charrería** | jazda konna, umiejętności jeździeckie

**la clase obrera** | klasa robotnicza

**la complejidad** | złożoność

**la conciencia** | świadomość

**la contribución** | wkład

**la cueva** | jaskinia

**la cuña de queso** | kawałek sera

**la decena** | dziesiątka

**la desaparición** | zniknięcie

**la enfermedad** | choroba

**la especie** | gatunek

**la estación del año** | pora roku

**la falta** | brak

**la flor y nata** | elita, śmietanka towarzyska

**la franja horaria** | czas, okres czasu

**la frontera** | granica

**la gamba** | krewetka

**la herida** | rana

**la hermana** | siostra

**la ilusión** | radość

**la industria petrolera** | przemysł wydobywczy (ropy naftowej), naftowy

**la labor** | praca

**la lluvia** | deszcz

**la maravilla** | cud

**la mezcla** | mieszanka

**la monja** | mniszka

**la morcilla** | kaszanka

**la nata** | śmietana

**la nave espacial** | statek kosmiczny

**la novela** | powieść

**la novia** | dziewczyna, narzeczona

**la obra cumbre** | największe dzieło

**la pantalla** | ekran

**la patria** | ojczyzna

**la periodista** | dziennikarka

**la pesadilla** | koszmar

**la pescadería** | sklep rybny

**la piña** | ananas

**la pirekua** | tradycyjna pieśń społeczności Purepechów (mieszkującej w stanie Michoacán)

**la plataforma petrolífera** | platforma wiertnicza

**la plazuela** | placyk

**la prima** | kuzynka

**la prisión** | więzienie

**la promesa electoral** | obietnica wyborcza

**la puesta de sol** | zachód słońca

**la RAE = Real Academia Española** | Hiszpańska Akademia Królewska

**la raíz** | korzeń

**la receta** | przepis

**la reciprocidad** | obopólność (zależności), wzajemność (świadczenia usług)

**la rencilla** | kłótnia

**la riña** | kłótnia, dysputa

**la salchicha blanca** | biała kiełbaska

**la sandía** | arbuz

**la sede** | siedziba

**la seguridad fronteriza** | bezpieczeństwo przy granicy

**la seña de identidad** | znak tożsamości

**la sensación de vacío/impotencia** | poczucie pustki/niemocy

**la solución** | rozwiązanie

**la tasa** | wskaźnik

**la temporada** | sezon

**la tensión** | napięcie

**la tribu** | szczep, plemię

**la uva** | winogrono

**la valla** | płot, ogrodzenie

**la variedad** | różnorodność

**la vena** | żyła

**la violación** | pogwałcenie, naruszenie

**la violencia** | przemoc

**la viuda** | wdowa

**la vuelta** | powrót

**la zona urbana** | strefa miejska, obszar miejski

**las anchoas en aceite** | sardele w oleju

**las andanzas** | przygodki

**las artes de seducción** | sztuka uwodzenia

**las cotas de audiencia** | poziom oglądalności

**las frutas del bosque** | owoce leśne

**las ganas** | chęci

**las represalias** | represje

**las tensiones sociales** | napięcia społeczne

**literal** | dosłowny

**llevar algo a cabo** | zrealizować coś

**los demás** | inny, inne

**los gemelos** | bliźnięta, bliźniaki

**los ingresos** | wpływy, dochody

**los mariachi** | tradycyjna meksykańska orkiestra

**los parachicos** | tancerze występujący podczas Fiesta grande de Chiapa de Corzo (w Chiapas)

**los restos** | pozostałości

**luchar** | walczyć

## M

**magistral** | wybitny

**i menuda cola!** | co za kolejka!

**Menuda diferencia de precio c i on la carne!** | Spora różnica w porównaniu z ceną mięsa!

**merecer algo** | zasługiwać na coś

**mero** | zwykły

**meterse en la piel de alguien** | wcielić się w kogoś

**mezclarse** | mieszać się

**milenario** | tysiącletni

**mordaz** | sarkastyczny

**mudarse a X** | przeprowadzić się do X

## N

**nacer** | rodzić się

**negarse en redondo a hacer algo** | całkowicie sprzeciwić się zrobieniu czegoś

**neoyorquino** | nowojorski

**no solo...sino...** | nie tylko...lecz także

**nocturno** | nocny

**novato** | początkujący, niedoświadczony

**noventero** | z lat 90-tych

## O

**ocurrir** | dziać się

**olvidarse de algo** | zapomnieć o czymś

**oscilar entre X y Y** | wahać się między X i Y

**otorgar algo** | przyznawać coś

**otrora** | kiedyś, dawniej

## P

**padecer algo** | cierpieć na coś

**para el postre** | na deser

**paradisiaco** | rajski

**parece que** | wygląda na to, że

**parecer** | wydawać się

**partirse de risa** | pękać ze śmiechu

**pedirle un regalo a alguien** | po/prosić kogoś o prezent

**perder los estribos** | oszaleć

**perjudicar algo** | krzywdzić coś

**permitir hacer algo** | pozwalać na z/robienie czegoś

**perseguido** | prześladowany

**pescar** | łowić

**pese a** | po/mimo

**por azar de la vida** | przypadkiem

**por entregas** | w odcinkach

**por la circunstancia que** | z powodu

**por otro lado** | z drugiej strony

**posterior** | późniejszy

**precario** | niestabilny, niepewny

**preocupar** | martwić

**prevalecer** | przeważać

**proclamar a alguien** | ogłaszać, mianować kogoś (kimś)

**puesto que** | zważywszy na to, że

**puntuar a alguien** | dawać komuś punkty

## Q

**quedar** | po/zostawać

**quedarse con algo** | zostawić sobie coś, pozostać z czymś

## R

**caer en alguien** | przypadać komuś

**recién ordenado** | świeżo  
wyświęcony

**recordar a algo** | przypominać coś

**recordar algo** | za/pamiętać coś

**recorrer** | przejść, przechodzić

**recurrir a algo** | uciekać się do czegoś

**referirse a algo** | odnosić się do czegoś

**regresar a X** | wracać do X

**reír** | śmiać się

**relatar algo** | opowiadać coś

**remontar a alguien a X** | przenosić  
kogoś w X

**remontarse a X** | sięgać czasów X

**repleto de algo** | pełen czegoś

**requerir** | wymagać

**respetuoso** | pełen szacunku,  
poważny

**reunirse** | gromadzić się

**revelar algo** | ujawniać coś

**rodado** | nakręcony

**rural** | wiejski

## S

**sagaz** | przenikliwy

**saludable** | zdrowy

**se trata de** | chodzi o

**señalar** | wskazywać

**señalar que** | wskazywać, że

**ser destinado a X** | zostać  
wysłanym do X

**serio** | poważny

**sesudo** | rozsądny, inteligentny,  
rozważny

**sin embargo** | bez wątpienia,  
jednak/że

**sin permiso** | bez zezwolenia

**sometido por alguien** | poddany  
komuś

**sorprender a alguien** | zaskoczyć  
kogoś

**sórdido** | nikczemne, podłe

**su turno** | Pana/Pani kolej

**suficiente** | wystarczający

**sufrir alergia a algo** | mieć alergię  
na coś

**sumergir a alguien en algo** |  
zanurzać, zagłębiać kogoś w czymś

**sumido** | zanurzony

**superable** | do pokonania

**superado** | przewyższony, pokonany

**suponer algo** | oznaczać coś,  
zakładać coś

**surgir** | pojawić/wyłaniać się

## T

**taquillero** | kasowy, który odniósł  
sukces kasowy

**tener algo previsto** | mieć coś  
zaplanowane

**tener cabida** | mieć miejsce,  
sprowadzać się (do czegoś)

**tener lugar** | mieć miejsce

**tener mejor pinta** | wyglądać lepiej

**tener que** | musieć

**tenso** | napięty

**terminal** | nieuleczalny

**tierno** | czuły

**titiritero** | marionetkowy

**tocar a alguien** | dotykać kogoś

**tomar el relevo de alguien** |  
zastąpić kogoś

**tomarse un descanso** | odpocząć

**toparse con algo** | wpadać na coś,  
zetknąć się z czymś

**traer algo** | przynieść coś

**tragar algo** | przełknąć coś

**transcurrir** | mijać, przebiegać

**tras** | po

**tras sufrir un infarto** | po przejściu  
zawału

**tumbado** | leżący

## U

**unánime** | jednomyślny, jednogłośny

## V

**valorar algo** | oceniać coś

**variado** | zróżnicowany

**vasco** | baskijski

**verosímil** | prawdopodobny